Maison forestière Wilfred Owen D959
59360 Ors

03.27.84.54.83

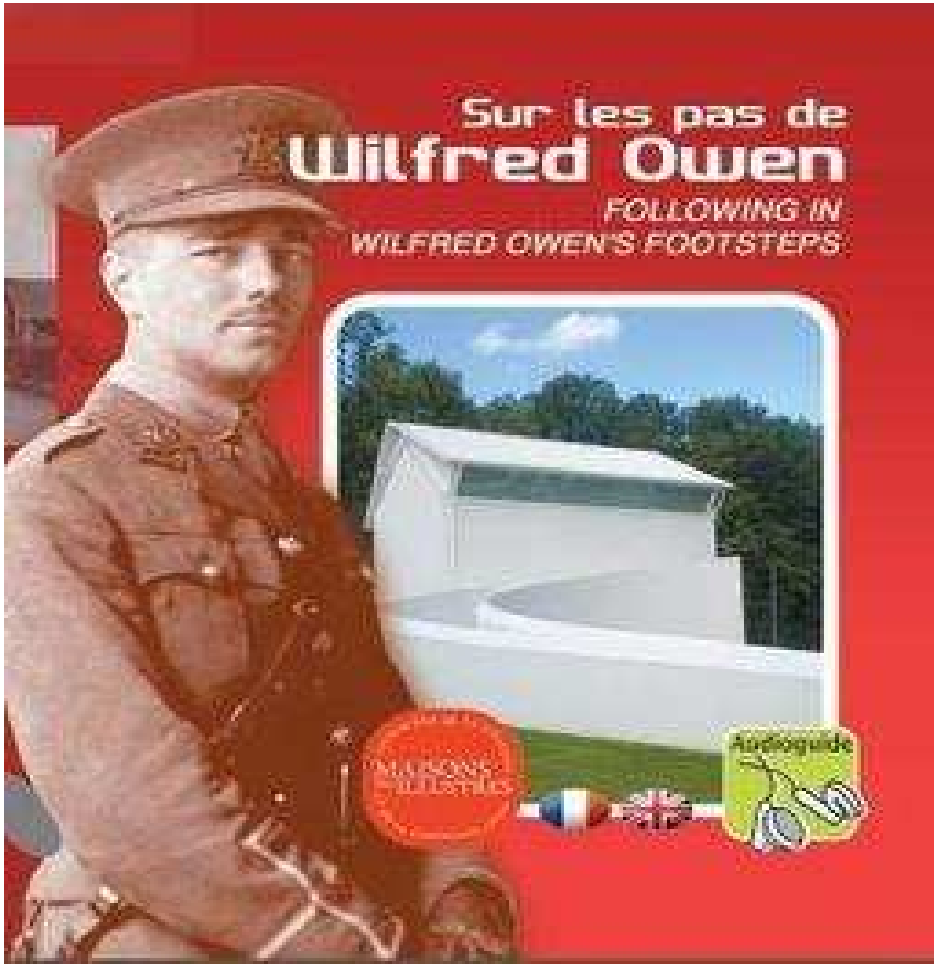
Adresse mail (Mail adress): otlecateau@gmail.com

Ouverture:Du Lundi au Samedi de 10h00 à 13h00 et de 14h00 à 17h00(sauf le Mardi :jour de fermeture)
Ouverture le 1er Dimanche du Mois de 14h à 17h

From Monday to Saturday from 10 am to one o'clock and from 2 to 5 (except on Tuesday)
Opened each 1st Sunday of the Month from 2 to 5.

Laissez vous guider sur les pas de Wilfred Owen
(6.5 km, 2h approx)

In the footsteps of Wilfred Owen
(About 2 hours)



Office de Tourisme
Du Pays de Matisse
9, place du Commandant Richez
59360 Le Cateau-Cambrésis
Tél : 03.27.84.10.94
Fax : 03.27.77.81.52
otlecateau@wanadoo.fr
www.tourisme-lecateau.fr

Circuit sur les pas de Wilfred Owen

Le circuit est balisé par des marques jaunes

Descendre le chemin face à la maison forestiére, passer sur le petit pont.

Prendre à votre gauche, en face de la chapelle, vers l'estaminet (maison rouge que vous voyez au loin) pendant environ 60 métres puis tourner immédiatement à droite.

A la fin du chemin en sous-bois vous apercevez une route, prenez la sur votre droite.
Traverser la voie ferrée au passage à niveau et continuer jusqu'au panneau
« Ors British Cemetery »(2)

Empruntez à votre gauche le chemin herbeux qui longe un petit ruisseau puis après 300 m allez sur votre droite pour contourner le cimetière par la gauche et dirigez vous vers la passerelle que vous traversez jusqu'au canal. (3) Tournez à droite et longer le canal (vous pourrez y admirer un élevage de faisans) jusqu'au pont. Traversez avec prudence la route, vous avez juste devant vous la stèle commémorative (à droite du pont).(4) Continuez sur le chemin de halage pendant environ 100 mètres puis descendez à votre droite la passerelle. Traversez le parc pour rejoindre la place de l'église.(5)Tournez à gauche jusqu'au panneau « Ors Communal Cemetery »
Rejoignez en face, par le passage piéton,, la rue de la gare qui vous emmène jusqu'au cimetière situé sur votre droite juste avant la voie ferrée. (6)

Dans ce cimetière, le carré militaire se situe au fond de l'allée centrale sur la droite. La tombe du lieutenant Owen est érigée à la 3e place en partant de la gauche de la 3e et dernière rangée.

A la sortie du cimetière, reprenez la route à votre droite et continuez tout droit après le passage à niveau dans la rue des tilleuls puis entrez dans le sous-bois. A la porte de l'ancien camp militaire prendre à droite et suivez la clôture jusqu'à ce que le chemin que vous empruntez, traverse sur votre droite un ruisseau (souvent à sec), longez toujours celui-ci, vous passez ensuite sur deux passerelles.

A une intersection lorsque vous voyez un arbre portant le N° 20 prenez à gauche, il vous reste 900m, tout droit, avant de revenir à votre point de départ en passant devant la chapelle de l'Ermitage.(7)

Office de Tourisme
Du Pays de Matisse
9, place du Commandant Richez
59360 Le Cateau-Cambrésis
Tél : 03.27.84.10.94
Fax : 03.27.77.81.52
otlecateau@wanadoo.fr
www.tourisme-lecateau.fr

In the footsteps of Wilfred Owen

The walk is marked out by yellow signs.
Go down the path in front of the forester's house, pass over the small bridge.

Turn on your left, opposite the chapel towards the Estaminet (The red house that you can see
far from) during nearly 60 meters (63 yards) then turn directly on your right.
At the end of the path, you will see a road; take it just on your right.

Cross through the railway, at the level crossing, and go on till you reach the panel "Ors british Cemetery" (2)

Take on your left the grassy path which goes along a little stream then after 300 m(about 328 yards), go on your right to walk around the cemetery by the left and go towards the foot bridge that you will go through till the canal.(3)Turn on your right and go along the canal to the bridge (you can contemplate there a breeding of pheasants).Cross the road carefullly, you have just in front of you the commemorative plaque (on the right of the bridge).(4)Go on the hauling path during nearly 100 meters (about 109 yards) then go down the footbridge on your right.Cross through the park to rejoin the church's place. (5) Turn on the left towards the panel "Ors communal Cemetery"
Rejoin over the road, by the pedestrian crossing, the street called "rue de la Gare" which leads you to the cemetery situated on your right just before the railway(6)

In that cemetery, the military square is situated at the bottom of the central alley on the right. The grave of Wilfred Owen is on the third place on the left side of the third and last row.

At the end of the cemetery, take the road on your right and go on straight in front of you after the level crossing in the street called "rue des tilleuls" then enter the wood. At the gate of the ancient military camp, turn on your right and follow the fence tillthe path you are following, returning to your starting point while going in front of the chapel
cross on your right a stream (always dried up), always go along this one, you then go through two footbridges.

At a crossroads , when you see a tree carrying the number 20 turn on the left,
only 900 meters remain(984 yards) , straight in front of you, before returning to your starting point while going in front of the chapel (7).

IPNS